

## PROCÈS-VERBAL DE LA 83° SÉANCE DU CONSEIL DE LA JUSTICE ADMINISTRATIVE

6 juin 2012, À 13 H 30

## Adopté tel que rédigé à la séance du 11 septembre 2012

Procès-verbal de la 83<sup>e</sup> séance du Conseil de la justice administrative, tenue le 6 juin 2012, à 13 h 25, à la salle 5.15 du Tribunal administratif du Québec située au 575, rue Saint-Amable, 5<sup>e</sup> étage à Québec. La séance a été convoquée conformément aux délais prescrits par les *Règles de régie interne*.

Sont présents :

M. Normand Bolduc, président du Conseil

M<sup>me</sup> Marie Auger M<sup>e</sup> Robert Côté

M<sup>me</sup> Suzanne Danino M<sup>e</sup> Suzie Ducheine M. Simon Julien

Me Hélène de Kovachich Me Lucie Le François M. Michel Marchand Me Pauline Perron M. Antoine Roumi Me Alain Turcotte

M<sup>me</sup> Marie Despatis, secrétaire du Conseil

Membres absents:

Me Nancy Chamberland

M<sup>e</sup> Luc Harvey M<sup>e</sup> Marie Lamarre M<sup>e</sup> Louis Morin

Sont aussi présentes :

M<sup>e</sup> Nathalie Lachance, adjointe au président

M<sup>me</sup> Josée Langlois, agente de recherche en droit M<sup>me</sup> Laurie Cloutier, étudiante en tech. juridiques

#### 1. Ouverture de la séance

La séance est ouverte à 13 h 25.

Monsieur Normand Bolduc, président du Conseil, constate le quorum et ouvre la séance. Il souhaite la bienvenue aux membres et les remercie de leur présence.

Il souligne le retour de M<sup>e</sup> Pauline Perron qui reprend ses fonctions au sein du Conseil.

## 2. Adoption de l'ordre du jour de la séance

Sur la proposition de monsieur Antoine Roumi, dûment appuyée, il est résolu d'adopter l'ordre du jour de la présente séance.

## 3. Approbation des procès-verbaux de la séance publique du 27 mars 2012 et de la séance tenue par courrier électronique du 20 au 26 avril 2012

Sur la proposition de madame Marie Auger, dûment appuyée, il est résolu d'approuver le procès-verbal de la séance publique du 27 mars 2012 tel qu'il a été rédigé.

Sur la proposition de madame Suzanne Danino, dûment appuyée, il est résolu d'approuver le procès-verbal de la séance tenue par courrier électronique du 20 au 26 avril 2012 tel qu'il a été rédigé.

## 4. Rapport du président

## 4.1 Plan stratégique 2011-2016

Monsieur Bolduc avise les membres que le *Plan stratégique 2011-2016* du Conseil de la justice administrative a été rendu public par son dépôt à l'Assemblée nationale, le 29 mars 2012, par le ministre de la Justice, monsieur Jean-Marc Fournier.

### 4.2 Embauche d'une étudiante

Monsieur Bolduc souligne l'entrée en fonction de madame Laurie Cloutier à titre d'étudiante pour la période estivale. Madame Cloutier étudie en techniques juridiques au Collège Bart de Québec.

### 4.3 Renouvellement et nomination des membres du Conseil

Monsieur Bolduc avise les membres qu'il a écrit au ministre de la Justice afin de lui signaler les membres dont le premier mandat arrive à échéance et les nominations à prévoir. Une rencontre a eu lieu avec monsieur Christian Veillette, chef de cabinet, le 25 mai dernier.

Pour faire suite à cette rencontre, il contactera prochainement les présidents des tribunaux afin de les inviter à transmettre leur recommandation de renouvellement et/ou de nomination.

Monsieur Bolduc invite aussi les présidents à réviser la liste des membres de leur tribunal qui pourraient être appelés à siéger à titre de membre d'un comité d'enquête afin de s'assurer que ceux qui y sont inscrits sont toujours disponibles.

## 4.4 Liste téléphonique des membres

Un nouveau tableau des coordonnées des membres, à jour, a été distribué aux membres lors de l'envoi des documents utiles à la préparation de la séance.

## 4.5 Formation des juges administratifs

Monsieur Bolduc avise les membres des démarches qui ont été effectuées auprès du Secrétariat aux emplois supérieurs.

M<sup>e</sup> Lachance fait état des démarches qui ont été effectuées au Conseil de la magistrature pour s'informer de l'éventail des formations offertes.

## 4.6 Formation du Conseil dispensée aux juges administratifs nouvellement nommés

Monsieur Bolduc avise les membres que les six nouveaux régisseurs de la Régie du logement ont été rencontrés le 28 mars dernier afin de leur présenter une formation intitulée Le Conseil de la justice administrative et la déontologie.

Cette formation présente le Conseil, explique ses fonctions et pouvoirs, définie la déontologie, traite du Code de déontologie applicable, décrit le cheminement des plaintes et identifie les principes applicables lors d'une enquête par un comité d'enquête.

Le 13 juin prochain, cette formation sera présentée à une nouvelle régisseure et aux nouveaux membres du Tribunal administratif du Québec le 21 juin prochain.

## Le point 11 de l'ordre du jour est devancé.

#### 11. Questions diverses

Madame Auger propose que le Conseil bonifie la formation de ses membres en offrant de courtes présentations sur des sujets reliés spécifiquement à la déontologie.

M<sup>e</sup> de Kovachich suggère qu'il y ait alternance entre les conférenciers invités et les courtes formations du Conseil.

Les membres sont d'avis d'ajouter à l'ordre du jour des séances du Conseil ayant lieu à Québec une courte formation sur des sujets reliés à la déontologie.

## 5. Sujets d'information

## 5.1 Revue de la doctrine et de la jurisprudence

Madame Langlois présente les articles de presse et la jurisprudence récents relatifs aux activités du Conseil.

## 5.2 Procédure suivie après la formation d'un Comité d'enquête

M<sup>e</sup> Lachance rappelle aux membres du Conseil la procédure suivie lorsqu'une plainte est déclarée recevable et qu'un Comité d'enquête est formé en expliquant particulièrement l'usage des extraits des procès-verbaux.

# 5.3 Renouvellement du mandat de M<sup>e</sup> Hélène de Kovachich à titre de présidente du Tribunal administratif du Québec

Monsieur Bolduc souligne que le mandat de M<sup>e</sup> de Kovachich à titre de présidente du Tribunal administratif du Québec a été renouvelé pour cinq ans.

## 6. État et suivi des dossiers de plaintes et informations de gestion

Le tableau de données de gestion sur les plaintes, à jour au 18 mai 2012, a été distribué aux membres lors de l'envoi des documents utiles à la préparation de la séance. Douze nouvelles plaintes ont été déposées au Conseil depuis le début de l'exercice 2012-2013 pour un total de 37 plaintes dont 25 actuellement en traitement.

Il y a deux dossiers d'enquête actuellement actifs.

Le Comité d'examen de la recevabilité des plaintes a tenu une séance cet avantmidi : il y avait 22 dossiers de plainte inscrits à l'ordre du jour. Aucune plainte n'a été déclarée recevable.

Madame Auger fait part aux membres d'un motif de plainte inédit qui a été traité en avant-midi.

Le Conseil prend acte du dépôt des décisions du Comité d'examen de la recevabilité des plaintes dans les dossiers n° 566, 567, 568, 569, 571, 572, 573, 574, 576, 577 et 578.

Monsieur Bolduc invite les membres qui le désirent à commenter les décisions.

## 7. Suivi des dossiers d'enquête en cours

Monsieur Bolduc invite chacun des présidents à présenter un suivi de son dossier.

#### Dossier 2011 QCCJA 560

M<sup>e</sup> Turcotte informe les membres des développements dans le dossier d'enquête qu'il préside.

### • Dossier 2012 QCCJA 570

M<sup>e</sup> de Kovachich informe les membres des développements dans le dossier d'enquête qu'elle préside.

Monsieur Bolduc s'informe auprès des présidents présents de la procédure en vigueur dans leur tribunal lorsqu'une prolongation du délai pour rendre la décision est accordée. Il suggère que celle-ci soit uniformisée et il communiquera avec le président de la Régie du logement à cet effet.

## 8. Formation d'un nouveau Comité d'examen de la recevabilité des plaintes et d'un nouveau Comité de relecture

L'actuel Comité d'examen de la recevabilité des plaintes a été constitué le 6 décembre 2011. Il s'agissait du 9<sup>ième</sup> comité constitué par le Conseil à la suite des modifications législatives entrées en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 2006.

Le Comité d'examen de la recevabilité des plaintes est présentement composé des membres suivants :

- M<sup>me</sup> Marie Auger;
- M. Normand Bolduc;

- M<sup>me</sup> Suzanne Danino;
- M<sup>e</sup> Suzie Ducheine;
- M<sup>e</sup> Marie Lamarre;
- M<sup>e</sup> Lucie Le François;
- M<sup>e</sup> Alain Turcotte.

Tous les membres du Conseil manifestent leur accord avec la proposition concernant la constitution et la composition d'un nouveau Comité d'examen de la recevabilité des plaintes.

En conséquence, sur la proposition de M<sup>e</sup> Robert Côté, appuyée par madame Marie Auger, il est résolu que pour l'examen des plaintes qui lui seront soumises après le 6 juin 2012 (soit pour les séances des mois de septembre et décembre 2012 et mars 2013), un nouveau Comité d'examen de la recevabilité des plaintes soit constitué et qu'il soit composé des membres suivants :

- M. Normand Bolduc;
- M<sup>e</sup> Suzie Ducheine;
- M. Simon Julien;
- M<sup>e</sup> Hélène de Kovachich;
- M<sup>e</sup> Marie Lamarre;
- . M. Michel Marchand:
- M<sup>e</sup> Alain Turcotte.

Les membres du Conseil désignent monsieur Normand Bolduc pour agir à titre de président du Comité d'examen de la recevabilité des plaintes.

Un nouveau Comité de relecture des décisions doit aussi être formé.

Sur la proposition de monsieur Antoine Roumi, dûment appuyée, il est résolu qu'un nouveau Comité de relecture soit constitué et qu'il soit composé des membres suivants :

- M. Normand Bolduc;
- M. Simon Julien;
- M<sup>e</sup> Alain Turcotte.
- 9. Formation d'un Comité sur les règles de rédaction des décisions et des rapports d'enquête

Récemment, les travaux du Conseil ou de ses comités d'enquête ont soulevés des questions relatives aux modèles de décisions ou de rapport d'enquête à utiliser de même qu'aux règles de rédaction de ceux-ci.

Pour clarifier ces questions, monsieur Bolduc suggère aux membres la formation d'un Comité sur les règles de rédaction des décisions et des rapports d'enquête.

Ce Comité aura pour mandat de :

- · Réviser le modèle type de décision;
- Réviser le modèle type de rapport d'enquête et prévoir la présentation des dissidences;
- Élaborer les règles de présentation et de mise en page des décisions et des rapports d'enquête.

Tous les membres du Conseil manifestent leur accord avec la proposition concernant la constitution et la composition d'un Comité sur les règles de rédaction des décisions et des rapports d'enquête.

Les membres du Conseil conviennent qu'une personne ressource externe pourra siéger sur ce Comité.

En conséquence, sur la proposition de monsieur Simon Julien, appuyée par monsieur Antoine Roumi, il est résolu qu'un Comité sur les règles de rédaction des décisions et des rapports d'enquête soit constitué et qu'il soit composé des membres suivants :

- M<sup>me</sup> Marie Auger;
- M. Normand Bolduc;
- M<sup>e</sup> Hélène de Kovachich;
- M. Michel Marchand:
- M<sup>e</sup> Lucie Nadeau, commissaire à la Commission des lésions professionnelles.

Les membres du Conseil désignent monsieur Normand Bolduc pour agir à titre de président du Comité.

Madame Josée Langlois assistera les membres du Comité dans leurs travaux.

### 10. Calendrier des séances

Le calendrier des prochaines séances du Conseil est établi comme suit :

11 septembre 2012 à 9 h 30 à Montréal 4 décembre 2012 à 9 h 30 à Québec 26 mars 2013 à 9 h 30 à Montréal 5 juin 2013 à 9 h 30 à Québec

## 12. Levée de la séance

La séance du Conseil est levée à 14 h 40.

Le président du Conseil de la justice administrative,

Normand Bolduc